

ACTES DE PILATE – EVANGILE DE NICODEME

Extraits

Beaucoup de représentations de l'iconographie religieuse s'inspirent d'images véhiculées dans les évangiles apocryphes, ces textes anciens, non retenus dans le canon biblique, souvent pour l'hétérodoxie de leur théologie. Ainsi l'icône orientale appelée « *Anastasis* » (Résurrection) représente en fait la descente de Jésus aux enfers, c'est-à-dire au séjour des morts d'où il extrait avec énergie Adam, Eve et tous les morts de l'Ancien Testament qui attendaient leur salut. La scène s'inspire d'un texte du IV^{ème} siècle, appelé Actes de Pilate ou encore Evangile de Nicodème, rédigé en réplique à de faux actes, hostiles au Christ, que l'empereur Maximin Daïa (311-312) avait fait écrire et imposer dans les écoles. On reconnaît en particulier, sous les pieds du Christ, les portes de l'enfer et toute leur visserie qui n'ont pas résisté à la victoire du Ressuscité. Les dialogues du texte reprennent les paroles du psaume 23 (24), 7-10.

21.¹ Satan et Hadès discutaient ainsi, quand une voix s'éleva, semblable au tonnerre : « Elevez vos frontons, princes. Elevez-vous, portes éternelles, et le roi de gloire entrera ! » A ces mots, Hadès dit à Satan : « Sors, si tu es puissant, et livre-lui bataille. » Satan sortit. Alors Hadès dit à ses démons : « Fermez bien les portes de bronze, poussez les barres de fer, renforcez les verrous, exercez une surveillance sans relâche. Car s'il descend chez nous, hélas, il deviendra notre maître. »

² Les ancêtres, en entendant ces paroles, éclatèrent en invectives : « Dévoreur, éternel affamé, disaient-ils, ouvre donc et laisse entrer le roi de gloire. » David le prophète disait : « Ne sais-tu pas, aveugle, que lorsque je vivais sur terre, j'ai lancé cette prophétie : Princes, élevez vos frontons » Isaïe à son tour : « Et moi, voyant tout cela d'avance sous l'action du Saint-Esprit, j'ai écrit : Les morts ressusciteront, et ils se réveilleront, ceux qui dorment dans les tombeaux, et ils exulteront, ceux qui vivent sur la terre. Et j'ai dit : Mort, où est ton aiguillon ? Enfer, où est ta victoire ? »

³ La voix à nouveau retentit et disait : « Ouvrez vos portes ! » En entendant cette parole pour la seconde fois, Hadès demanda, comme s'il ne savait pas : « Quel est ce roi de gloire ? » Les anges du Maître lui dirent : « C'est le Seigneur le fort, le vaillant, le Seigneur vaillant des combats. » A peine avaient-ils prononcé ces mots que les portes de bronze se fracassèrent, et les verrous de fer se brisèrent et tous les morts enchaînés furent délivrés de leurs chaînes, et nous avec eux. Et le roi de gloire entra, sous l'aspect d'un homme, et les ténèbres de l'enfer furent illuminées.

...

24.¹ Hadès parlait encore à Satan quand le roi de gloire étendit sa main, saisit Adam notre premier père, et le releva. Puis, se tournant vers les autres, il dit : « Venez avec moi, vous tous qui devez votre mort au bois que celui-ci a touché. Car voici : je vous relève tous par le bois de la croix ! » Alors il les fit tous sortir.